

Art. 2. De ministeriële besluiten van 27 mei 1983, 23 juni 1983 en 16 februari 1984 houdende wijziging, met betrekking tot de zuivelproducten van het ministerieel besluit van 22 februari 1982 tot blokkering der prijzen, worden opgeheven.

Art. 3. De inbreuken op de bepalingen van dit besluit worden opgespoerd, vastgesteld, vervolgd en bestraft overeenkomstig de bepalingen van de hoofdstukken II en III van de wet van 22 januari 1945 betreffende de economische reglementering en de prijzen.

Art. 4. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgische Staatsblad* is bekendgemaakt.

Brussel, 12 april 1984.

M. EYSKENS

MINISTERIE VAN JUSTITIE

N. 84 — 712

2 APRIL 1984. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 8 oktober 1981 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wesen zullen, Onze Groet.

Gellet op de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen;

Gellet op het koninklijk besluit van 8 oktober 1981 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen, inzonderheid op de bijlagen 7, 8 en 9;

Gellet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 9 augustus 1980;

Gellet op de dringende noodzaakelijkheid, gemotiveerd door het vereiste van continuïteit in de afgifte van de verblijfsbewijzen voor vreemdelingen;

Op de voordracht van Onze Minister van Justitie,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. De bijlagen 7, 8 en 9 van het koninklijk besluit van 8 oktober 1981 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen worden vervangen door de bijlagen gehecht aan dit besluit.

Art. 2. Onze Minister van Justitie is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 2 april 1984.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :
Voor de Minister van Justitie, afwezig,
De Minister van het Brusselse Gewest,

P. HATRY

Art. 2. Les arrêtés ministériels des 27 mai 1983, 23 juin 1983 et 16 février 1984 modifiant en ce qui concerne les produits laitiers l'arrêté ministériel du 22 février 1982 bloquant les prix, sont abrogés.

Art. 3. Les infractions aux dispositions du présent arrêté sont recherchées, constatées, poursuivies et punies conformément aux dispositions des chapitres II et III de la loi du 22 janvier 1945 sur la réglementation économique et les prix.

Art. 4. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Bruxelles, 12 avril 1984.

M. EYSKENS

MINISTÈRE DE LA JUSTICE

F. 84 — 712

2 AVRIL 1984. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 8 octobre 1981 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers;

Vu l'arrêté royal du 8 octobre 1981 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers, notamment les annexes 7, 8 et 9;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1er, modifié par la loi du 9 août 1980;

Vu l'urgence motivée par la nécessité d'assurer la continuité dans la délivrance des titres de séjour pour étrangers;

Sur la proposition de Notre Ministre de la Justice,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1er Les annexes 7, 8 et 9 de l'arrêté royal du 8 octobre 1981, sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers sont remplacées par celles reprises en annexe du présent arrêté.

Art. 2. Notre Ministre de la Justice est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 2 avril 1984.

BAUDOUIN

Par le Roi :
Pour le Ministre de la Justice, absent,
Le Ministre de la Région bruxelloise,

P. HATRY

Bijlage 7

Model I

Zijde 4

**ONDERHAGVE TITEL LAAT DE UITOEFENING VAN EEN WINSTGE-
VEND BETREKKING NIET TOE.**

**INGEVOLG VAN VERLIES OF BESCHADIGING DIEN'T HU DE WORDEN
VERVANGEN EN, BU EEN DEFINITIEF VERTRIK LIJFHET RIK, MOET HIA
AAN HET GEMEENTEBESTUUR TERUG WORDEN BESTELD. DE HOUDEUR
IS VERPLICHT DE VERLENGING OF DE VERVANGING TE VRAGEN
VOOR HET EINDE VAN DE GELDIGHEIDSDUUR. OP IEDERE VERVAL-
SING STAAT CORRECTIELENDE SIRAF.**

*Le présent titre n'autorise pas l'exercice d'une activité lucrative.
Il doit être remplacé en cas de perte ou déterioration et remis à l'Administration Communale lors du départ définitif du titulaire. Le titulaire doit en solliciter la prolongation ou le renouvellement avant l'expiration de sa validité. Toute falsification expose à des peines correctionnelles.*

*Der vorliegende Aussatz ermächtigt zu keiner gewinnbringenden Tätigkeit.
Er muss im Falle des Verlustes oder einer Verschlechterung erneut und bei der endgültigen Austritt aus dem Krempel der Gemeindeverwaltung zurückgegeben werden. Der Inhaber muss vor dem Verlust seiner Gültigkeit seine Erneuerung oder Fortsetzung beantragen. Jede Fälschung wird strafrechtlich infolge
dieser vorschrift bestraft.*

*Il presente titolo, non autorizza l'esercizio di una attività lucrativa.
In caso di perdita o di deterioramento, esso verrà sostituito. Nel caso di par-
tenza definitiva dal Regno il documento dovrà essere consegnato all'amministrazione
comunale. Il titolare deve chiedere la proroga od il rinnovo prima della scadenza.
Qogn falsificazione è punibile a termini di legge.*

*This document does not permit the holder to engage in any gainful occupation.
It must be replaced in case of loss or deterioration and must be returned in
like damage lucrativo. L'au del Rik, Administratie bestuur moet worden teruggegeven.
De houder moet voor zijn verlenging of herverlening voor het einde van de geldigheid
falsificatie te worden strafbaar gesteld.*



Zijde 2

NR. OPENBARE VEILIGHEID - Nr Sûreté Publique - Nr. beim Büro für Öffent- liche Sicherheit - Notizie Pubblica Sicurezza Public Security Record nr	
NAAM - Nom - Name - Cognome - Name	
VOORNAAMEN - Prénoms - Vornamen - Nomi - Forenames	
BURG. STAAT - Etat-Civil - Familienstand - Stato-Civile - Marital Status	
GEBOREN TE. OP - Né a. le - Geboren im. am - Nato a. il - Born at on	
NATIONALITEIT - Nationalité - Staatsangehörigkeit - Nazionalità - Nationality	
BEROEP - Profession - Beruf - Professione - Occupation	
HANDTEKENING VAN HOU- DER - Signature du porteur - Un- terschrift des Inhabers - firma del titolare - Holder's signature	FOTO
ZEGEL	

Zijde 3

Bijlage 7

Model II

Zijde 1

BELGIË		ADRES	
IDENTITEITSKAART VOOR VREEMDELING		NAAM	
L.R.L. 222,222		VOORNAAMEN	
FOTO		GEBOREN TE OP	
		BURG. STAAT	NN
		NATIONALITEIT	GESLACHT
		UITGEREIKT OP	
		GELDIG TOT	
		Vr. DE AMBT. VAN DE BURG. STAND	HANDEKENING VAN HOUDER -
Nr. O.V.		In deze ruimte niet schrijven	

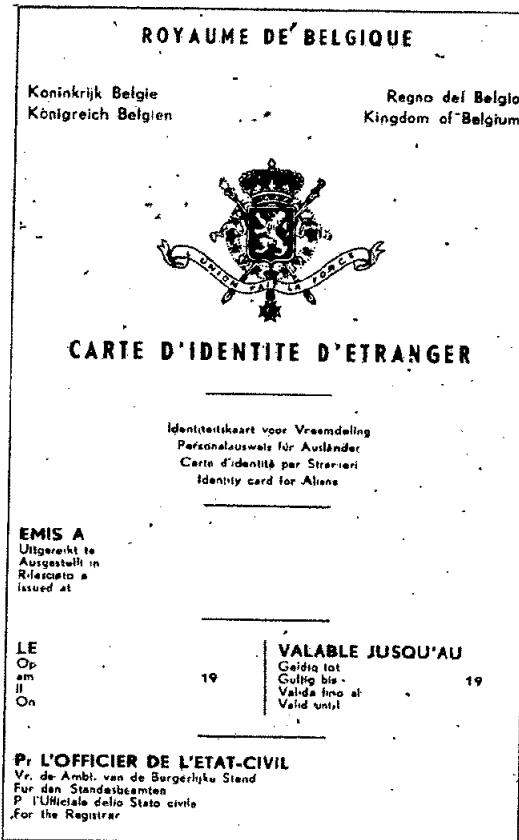
Annexe 7.

Modèle I

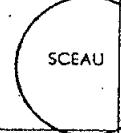
Face 4

Face 1

<p>LE PRESENT TITRE N'AUTORISE PAS L'EXERCICE D'UNE ACTIVITE CULTURELLE.</p> <p>IL DOIT ETRE REMPLACE EN CAS DE PERTE OU DE DETERIORATION ET REMIS A L'ADMINISTRATION COMMUNALE LORS DU DEPART DEFINITIF DU ROYAUME. LE TITULAIRE DOIT EN SOLICITER LA PROROGATION OU LE RENOUVELLEMENT AVANT L'EXPIRATION DE SA VALIDITE. TOUTE FALSIFICATION EXPOSE A DES PEINES CORRECTIONNELLES.</p> <hr/> <p><i>Onderstaande titel kan de uitoefening van een maatschappelijke betrekkingen niet toe. In geval van verlies of beschadiging dient hi te worden vervangen en in de definitieve vertrek uit het land moet hi aan het Gemeentebestuur terug worden besteld. De houder is verplicht om rekening of de vervanging te vragen voor het einde van de geldigheidstermijn. Op iedere verzueming staat correctie-nale straf.</i></p> <hr/> <p>Der vorliegende Ausweis ermächtigt zu keiner geschäftsmäßigen Tätigkeit. Er muss im Falle des Verlusts oder einer Beschädigung erneut erstellt und bei der endgültigen Abreise aus dem Königreich des Gemeindebehörde zurückgegeben werden. Der Inhaber muss vor dem Erloschen seiner Gültigkeit seine Errichtung oder Erneuerung beantragen. Jede Entzerrung wird strafrechtlich verfolgt.</p> <hr/> <p><i>Il presente titolo non autorizza l'esercizio di una attività culturale. In caso di perdita o di deterioramento, esso deve essere sostituito. Nel caso di partenza definitiva dal Regno il documento dovrà essere consegnato all'amministrazione comunale. Il titolare deve chiedere la proroga o il rinnovo prima della scadenza. Ogni falsificazione è penale a termine di legge.</i></p> <hr/> <p>This document does not permit the holder to engage in any gainful occupation. It must be replaced in case of loss or deterioration and must be returned to the issuing authority when the holder terminates his residence in the Kingdom. The holder must apply for its extension or renewal before its validity expires. Any falsification will be punished as provided by law.</p>	
---	--



Face 2

No SURETE PUBLIQUE - Nr. Openbare Veiligheid - Nr. beim Büro für Öffentliche Sicherheit - N° di polizia Pubblica Sicurezza	
NOM - Naam - Name - Cognome	
PRENOMS - Voornamen - Vornamen - Nomi	
ETAT-CIVIL - Burg. staat - Familienstand - Stato-Civile	
NE A. LE - Geboren te. op - Geboren in, am - Nato a. il	
NATIONALITE - Nationalität - Staatsschappart - Nazionalità	
PROFESSION - Beroep - Beruf - Professione	
SIGNATURE DU PORTEUR Handtekening van houder - Unterschrift des Inhabers - Firma del titolare	P H O T O 
LRL	211.233

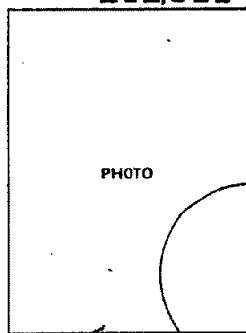
4856

BELGISCHE STAATSBLAAD — 17.4.1984 — MONITEUR BELGE

Annexe 7

Modèle II

BELGIQUE
CARTE D'IDENTITE
D'ETRANGER
L.R.L. 222,222



N° S.P.

ADRESSE.....
.....
NOM.....
PRENOMS.....
NE A. LE

ETAT-CIVIL..... NN.....

NATIONALITE..... SEXE.....

EMISE LE

VALIDE JUSQU'AU

POUR L'OFFICIER DE L'ETAT CIVIL

SIGNATURE DU PORTEUR



Ne rien indiquer dans cette zone

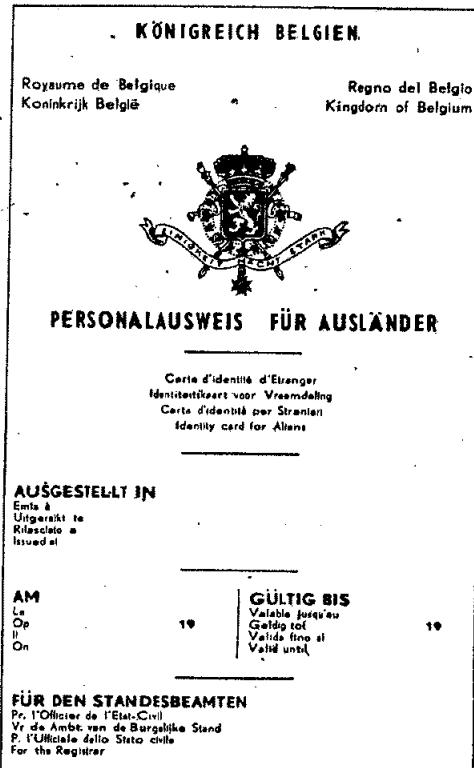
Anlage 7

Muster I

Blatt 4

Blatt 1

<p>DER VORLIEGENDE AUSWEIS ERMÄCHTIGT ZU KEINER GEWINNBRINGENDEN TÄTIGKEIT.</p> <p>ER MUSS IM FALLE DES VERLUSTES ODER EINER BESCHÄDIGUNG ERSETZLICH BEI DER ENDGÜLTIGEN AUSREISE AUS DEM KÖNIGREICH DER GEMEINDEVERWALTUNG ZURÜCKGEgeben WERDEN. DER INHABER MUSS VOR DEM ERLOSCHEN SEINER GÜLTIGKEIT SEINE VERLÄNGERUNG ODER ERNEUERUNG BEANTRAGEN. JEDER FÄLSCHUNG WIRD STRAFRECHLICH VERFOLGT.</p> <hr/> <p><i>Le présent titre n'autorise pas l'exercice d'une activité lucratrice. Il doit être remplacé en cas de perte ou détérioration et remis à l'administration Communale lors du départ définitif du royaume. Le titulaire doit en solliciter la prorogation ou le renouvellement avant l'expiration de sa validité. Toute falsification expose des peines correctionnelles.</i></p> <hr/> <p><i>Onderhavigtitel kan de uitoefening van een winstgevende betrekking niet toe. In geval van verlies of beschadiging dient hy te worden vervangen en, bij een definitief vertrek uit het Rijk, moet hy aan het Gemeentebestuur terug worden besteld. De houder is verplicht de verlenging of de circuering te vragen voordat het einde van de geldigheidsduur. Op iedere valsificatie staan correctiemelde straf.</i></p> <hr/> <p><i>Il pretende illo, non autorizza l'esercizio di una attività lucrativa. In caso di perdita o di deterioramento, restituisci istituto. Nel caso di pertinenza definitiva del Regno il documento dovrà essere consegnato all'amministrazione comunale. Il titolare deve chiedere la proroga o il rinnovo prima della scadenza. Ogni falsificazione è punibile a termini di legge.</i></p> <hr/> <p><i>This document does not permit the holder to engage in any gainful occupation. It must be replaced in case of loss or deterioration and must be returned to the issuing authority when the holder terminates his residence in the Kingdom. The holder must apply for its extension or renewal before its validity expires. Any falsification will be punished as provided by law.</i></p>
--



Blatt 2

Blatt 3

Nr. BEIM BÜRO FÜR ÖFFENTLICHE SICHERHEIT - No Sureté Publique - Nr. Gendarmerie Veiligheid - Nr. Iuris. Pubblica Sicurezza - Public Security Record nr	
NAME - Nom - Naam - Cognome - Name	
VORNAMEN - Prénoms - Voornamen - Nomi - Forenames	
FAMILIENSTAND - Etat-Civil - Burg. stand - Stato-Civile - Marital Status	
GEBOREN IN AM - Né a. le - Geboren te. op - Nato a. il - Born at. on	
STAATSANGEHÖRIGKEIT - Nationalité - Nationaliteit - Nazionalità - Nationality	
BERUF - Profession - Beroep - Professione - Occupation	
UNTERSCHRIFT DES INHABERS - Signature du porteur - Handtekening van houder - Firma dell'titolare - Holder's signature	LICHTBILD
	STEMPEL
URL	211,233.

4858

BELGISCH STAATSBLEAD — 17.4.1984 — MONITEUR BELGE

Anlage 7

Muster II

BELGIEN PERSONALAUSWEIS FÜR AUSLANDER		WOHNORTE.....	
L.R.L. 222,222		NAME	
		VORNAMEN.....	
		GEBOREN IN, AM.....	
		FAMILIENSTAND..... NN.....	
		STAATSANGEHÖRIGKEIT	GESCHLECHT.....
		AUSGESTELLT AM.....	
		GÜLTIG BIS.....	
LICHTBILD		FÜR DEN STANDESBEAMTEN	UNTERSCHRIFT DES INHABERS
Nr. Ö.S.		In diese Zone nicht schreiben	

Bijlage 8

Model I

Zijde 4

Zijde 1

IN GEVAL VAN VERLIES OF BESCHADIGING DIENT DZE KAART TE WORDEN VERVERGANGEN BIJ EEN DEFINITIEF VERTREK UIT HET RIJK. AAN DE GEMEENTEVERSTUUR TERUG BEZORGO. DE HOUDER IS VERPLICHT DE VERVANGING OF DE VERVANGING IN VRAGEN VOOR HET BINDE VAN DE GELDENHEIDSBUR. OP KEDERE VERVALSING STAAT CORRECTIONNELLE STRAF.

Cette carte doit être remplacée en cas de perte ou de détérioration et remise à l'Administration Communale lors du départ définitif du royaume. Le titulaire doit en solliciter le renouvellement avant l'expiration de sa validité. Toute falsification expose à des peines correctionnelles.

Diese Erlaubnis muss im Falle des Verlustes oder der Beschädigung ersetzt und bei der endgültigen Ausreise aus dem Königreich der Gemeindeverwaltung zurückgegeben werden. Vor dem Erlöschen der Gültigkeit muss der Inhaber die Verlängerung der Erneuerung beantragen. Fälschung wird strafrechtlich verfolgt.

In caso di perdita o di deterioramento questo documento verrà sostituito. Nel caso di partenza definitiva dal Regno dovrà essere consegnato all'amministrazione comunale. Il titolare deve chiedere la proroga od il rinnovo prima della scadenza. Ogni falsificazione è punibile a termini di legge.

Zijde 2

Nr. OPENBARE VEILIGHEID - No Sûreté Publique - Nr. beim Büro für Öffent- liche Sicherheit - № Icris. Pubblică Sigureşte	
NAAM - Nom - Name - Cognome	
VOORNAMEN - Prénoms - Vornamen - Nomi	
BURG. STAAT - Etat.Civil - Familienstand - Stato-Civile	
GEBOREN TE OP - Né a. le - Geboren in, am - Nato a. il -	
Nationalität - Nationalité - Siedlungslandigkeit / Nationalitate -	
BEROEP - Profession - Beruf - Professione	
HANDEKENING VAN HOU- DER - Signature du porteur - Un- terschrift des Inhabers - Firma del titolare	FOTO
ZEGEL	

Zijde 3

Bijlage 8
Model II

Zijde 1

BELGIË		ADRES	
VERBLIJFSCAART VAN EEN ONDERDAAN VAN EEN LID-STAAT DER R.E.E.G.		
L.R.L. 222,222		NAAM	
		VOORNAMEN	
		GEBOREN TE, OP	
		BURG. STAAT	NN
		NATIONALITEIT	GESLACHT
FOTO	UITGEREIKT OP		
	GELDIG TOT		
Nr. O.V.		Vr. DE AMBT. VÁN DE BURG. STAND	HANDTEKENING VAN HOUDER

Zijde 2

-DEZE KAART IS AFGEGEVEN UIT HOOFDE VAN LIJSTORDINERIE EG
Nr. 1612 68 VAN DE RAAD VAN DE EUROPESE GEMEENHEID VAN
15 OKTOBER 1968 EN VAN DIETMAATREGEL EN GRONDELIJKE TRUUTVORING
VAN DE RICHTLIJN VAN DE RAAD VAN 15 OKTOBER 1968, OVEREEN
KOMSTIG BOVENGELOEMDE VERORDENING HEET DE HOUDER VAN
DEZE KAART HET RECHT ARBEID IN LOONDINST TE AANVAARDEN
ONDER DEZELFDE VOORWAARDEN ALS BELGISCHE WEHRNEMERS IN
DEZE ARBEID TE VERRICHTEN OP HET BELGISCH GRONDGEWICHT D-

Annexe 8

Modèle I

Face 4

Face 1

COTTE CARTE DOIT ETRE REMPLACÉE EN CAS DE PERTE OU DE DÉTERIORATION ET REMISE À L'ADMINISTRATION COMMUNALE LORS DU DÉPART définitif DU ROYAUME. LE TITULAIRES DOIT EN SOLICITER LE RENOUVELLEMENT AVANT L'EXPIRATION DE SA VALIDITÉ.
TOUTE FALSIFICATION EXPOSE A DES PEINES CORRECTIONNELLES.

In geval van verlies of beschadiging dient deze kaart te worden vervangen en, bij een definitiefs vertrek uit het Rijk, aan het Gemeentebestuur teruggeborgd. De houder is verplicht de verlenging of de vervanging te vragen, voor het einde van de geldigheidsduur. Op iedere vervalsing staat correctionele straf.

Diese Erlaubnis muss im Falle des Verlustes oder der Beschädigung ersetzt und bei der endgültigen Ausreise aus dem Königreich der Gemeindeverwaltung zurückgegeben werden. Vor dem Erlöschen der Gültigkeit muss der Titelhaber die Verlängerung oder Erneuerung beantragen. Fälschung wird strafrechtlich verfolgt.

In caso di perdita o di deterioramento questo documento verrà sostituito. Nel caso di partenza definitiva dal Regno dovrà essere consegnato all'amministrazione comunale. Il titolare deve chiederne la proroga od il rinnovo prima della scadenza. Ogni falsificazione è punibile a termini di legge.



CARTE DE SEJOUR DE RESSORTISSANT D'UN ETAT MEMBRE DE LA CEE

Verblijfskaart van een onderdaan van een Lid-Staat der E.E.G.

Aufenthaltserlaubnis für Angehörige eines Mitgliedstaats der EWG

« LA PRESENTE CARTE EST DELIVEREE EN APPLICATION DU REGLEMENT (C.E.E.) N° 1612/64 DU COMITE DES COMMUNAUTES EUROPEENNES DU 11 DECEMBRE 1964 ET D'UNE DECISION DU CONSEIL D'EXECUTION DE LA DIRECTIVE DU CONSEIL DU 15 OCTOBRE 1964 CONFORMEMENT AUX DISPOSITIONS DU REGLEMENT (C.E.E.) N° 1612/64 LE TITULAIRES DE LA PRESENTE CARTE A LE DROIT D'ACCEDER DANS LES MEMES CONDITIONS QUE LES TRAVAILLEURS BELGES AUX ACTIVITES SALARIEES ET DE LES EXERCER SUR LE TERRITOIRE BELGE. »

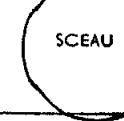
EMISE A
Université de
Augsbourg
Rileschule •
ARRONDISSEMENT

SPECIMEN

VALIDE JUSQU'AU
Geldig tot
Gültig bis
Valida fino al

PR. L'OFFICIER DE L'ETAT-CIVIL
Vr. de Amt vande Burgerlijke Stand
Für den Standesbeamten
P. l'Uffiziale dello Stato civile

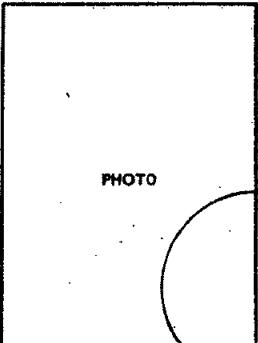
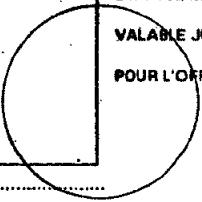
Face 2

NO SURETE PUBLIQUE - Nr. Openbare Veiligheid - Nr. beim Büro für Öffentliche Sicherheit - N. di Sicurezza Pubblica Sicurezza	
NOM - Naam - Name - Cognome	
PRENOMS - Voornamen - Vornamen - Nomi	
ETAT-CIVIL - Burg. staat - Familienstand - Stato-Civile	
NE A LE - Geboren te. op - Geboren in, am - Nato a. il	
NATIONALITE - Nationalität - Staatsangehörigkeit - Nationalité	
PROFESSION - Beroep - Beruf - Professione	
SIGNATURE DU PORTEUR Handtekening van houder - Unter- schrift des Inhabers - Firma del titolare	PHOTO  SCEAU
LRL	211.233

Annexe 8

Modèle II

Face 1

BELGIQUE CARTE DE SEJOUR DE RESSORTISSANT D'UN ETAT MEMBRE DE LA C.E.E. L.R.L. 222,222  <div style="position: absolute; left: 30px; top: 40px;">PHOTO</div>  <div style="position: absolute; left: 10px; top: 10px;">N° S.P.</div>	ADRESSE.....  NOM..... PRENOMS..... NE A, LE ETAT-CIVIL..... NN..... NATIONALITE SEXE..... EMISE LE VALABLE JUSQU'AU POUR L'OFFICIER DE L'ETAT CIVIL SIGNATURE DU PORTEUR
---	--

Ne rien indiquer dans cette zone

Face 2

«LA PRESENTE CARTE EST DELIVEREE EN APPLICATION DU REGLEMENT
 (C E E) N° 1612/68 DU CONSEIL DES COMMUNAUTES EUROPEENNES DU
 15 OCTOBRE 1968 ET DES DISPOSITIONS PRISES EN EXECUTION DE LA
 DIRECTIVE DU CONSEIL DU 15 OCTOBRE 1968, CONFORMEMENT AUX
 DISPOSITIONS DU REGLEMENT (C E E) N° 1612/68 LE TITULAIRE DE LA
 PRESENTE CARTE A LE DROIT D'ACCEDER DANS LES MEMES CONDITIONS
 QUE LES TRAVAILLEURS BELGES AUX ACTIVITES SALARIEES ET DE LES
 EXERCER SUR LE TERRITOIRE BELGE».

Anlage 8

Muster I

Blatt 4

DIESE ERLAUBNIS MUSS IM FALLE DES VERLUSTES ODER DER
BESCHÄDIGUNG ERSETZT UND BEI DER ENDGÜLTIGEN AUSREISE AUS
DEM KÖNIGREICH DER GEMEINDEVERWALTUNG ZURÜCKGESEHEN
WERDEN. VOR DEN ERSCHEN DER GÜLTIGKEIT MUSS DER INHABER
DIE VERLÄNGERUNG ODER ERNEUERUNG BEANTRAGEN.
FALSCHUNG WIRD STRAFRECHLICH VERFOLGT.

Cette carte doit être remplacée en cas de perte ou de
détérioration et renseignée à l'Administration Communale lors
du départ définitif du royaume. Le titulaire doit en solliciter le renouvellement avant l'expiration de sa validité.
Toute falsification expose à des peines correctionnelles.

In geval van verlies of beschadiging dient deze kaart te worden vervangen en bij een definitief vertrek uit het Rijk,
aan het Gemeentebestuur teruggezorgd. De houder is verplicht de verlenging of de vervanging te vragen voor
het einde van de geldigheidsduur. Onder valsificatie staat
staat correctionele straf.

In caso di perdita o di deterioramento questo documento
verrà sostituito. Nel caso di partenza definitiva dal Regno
dovrà essere consegnato all'amministrazione comunale. Il
titolare deve chiederne la proroga od il rinnovo prima
della scadenza. Ogni falsificazione è punibile a termini
di legge.

Blatt 1

KÖNIGREICH BELGIEN



AUFENTHALTERLAUBNIS FÜR ANGEHÖRIGE EINES MITGLIEDSTAATS DER EWG

Carte de séjour de ressortis-
sant d'un Etat membre de la
CEE.

Verblijfskaart van een onder-
daan van een Lid-Staat der
EEG.

Carta di soggiorno di cittadino
di uno Stato membro della
CEE.

DIESE AUFENTHALTERLAUBNIS WIRD AUF GRUND DER VERORD-
NUNG (EWG) N° 1612/68 DES RATES DER EUROPÄISCHEN GEMEIN-
SCHAFTEN VOM 15. OKTOBER 1968 UND DER ZUR DURCHFÜHRUNG
DIESES VEREINIGENDES DATS NACH 15. JUNI 1968 ERASSISTEN
VORSCHRIFTEN AUSGESTELLT.

GEMÄSS DER GENANNTEN VERORDNUNG HAT DER INHABER DIE
SER AUFENTHALTERLAUBNIS UNTER DENSELBN BEDINGUNGEN WIE
DIE BELGISCHE ARBEITNEHMER DAS RECHT AUF ZUGANG ZU BE-
SCHAFTIGUNGEN IM LOHN-ODER GEHALTSVERHÄLTNIS UND AUF
DEREN AUSÜBUNG IM BELGISCHEM HOheitsgebiet ...

AUSGESTELLT IN

Emto à
Unterstützt in
Rilasciata a

BEZIRK

SPECIMEN

AM

OCT

1984

GÜLTIG BIS
Valable jusqu'au
Geldig tot
Validadero al

FÜR DEN STANDESBEAMTEN
Pr. l'Officier de l'état Civil
Pr. l'Ambl. van de Burgerlijke Stand
Pr. l'Uffiziale dello Stato civile

Blatt 2

Nr. BEIM BÜRO FÜR ÖFFENTLICHE SICHERHEIT - No. Sureté Publique - Nr. Openbare Veiligheid - No. Iscr. Pubblica Sicurezza	
NAME - Nom - Naam - Cognome	
VORNAMEN - Prénoms - Voornamen - Nomi	
FAMILIENSTAND - Etat-Civil - Burg. staat - Stato Civile	
GEBOREN IN, AM - Né a, le - Geboren te, op - Nato a, il -	
STAATSANGEHÖRIGKEIT - Nationalité/Nationaliteit/Nationalità	
BERUF - Profession - Beroep - Professione	
UNTERSCHRIFT DES INHABERS - Signature du porteur - Handtekening vanhouder - Firma del titolare	
LICHTBILD	
STEMPEL	

Blatt 3

AUFENADERFOLGENDE WOHNSTELLE		Residence successive - Achtervolgende verblijfplaats		Residence successive - Residenza successiva		ZWEITER WOHNORT	
BAND - BLATT		DATUM		Nr.		Zweite residence	
Vol. - Fol.		Date - Date		no.			
STRASSE:	Rue - Straat - Via						
GENDELEN	Gemeente - Comune						
LRL	211.233	LRL	211.233				

Anlage 8

Muster II

Blatt 1

BELGIEN		WOHNORTE.....	
AUFENTHALTERLAUBNIS FÜR ANGEHÖRIGE EINES MITGLIEDSTAATS DER E.W.G.		
L.R.L. 222.222		NAME	
LICHTBILD		VORNAMEN.....	
		GEBOREN IN, AM.....	
		FAMILIENSTAND NN.....	
		STAATSANGEHÖRIGKEIT GESCHLECHT.....	
		AUSGESTELLT AM.....	
		GÜLTIG BIS	
		FÜR DEN STANDESBEAMTEN	UNTERSCHRIFT DES INHABERS
Nr. Ö.S.....		In diese Zone nicht schreiben	

Blatt 2

„DIESE AUFENTHALTERLAUBNIS WIRD AUF GRUND DER VERORDNUNG
IE. W.G.) Nr. 1612/68 DES RATES DER EUROPÄISCHEN GESELLSCHAFTEN
VOM 15. OKTOBER 1968 UND DER ZUR DURCHFÜHRUNG DER RICHTLINIE
DES RATES VOM 15. OKTOBER 1968 ERLASSENEN VORSCHRIFTEN
AUSGESTELLT. GEMÄSS DER GENANNTEN VERORDNUNG HAT DER
INHABER DIESER AUFENTHALTERLAUBNIS UNTER DENSELBEN
BEDINGUNGEN WIE DIE BELGISCHEN ARBEITNEHMER DAS RECHT AUF
ZUGANG ZU BESCHÄFTIGUNGEN IM LOHN ODER GEHALTSVERHÄLTNIS
UND AUF DEREN AUSÜBUNG IM BELGISCHEN HOHEITSGEBIEBT.“

Bijlage 9

Model I

Zijde 4

- Zijde 1

IN GEVAL VAN VERLIES OF BESCHADIGING DIEN'T DEZE KAART TE WORDEN VERVERGANGEN BIJ EEN DEFINITIEF VERTREK UIT HET RIJK, AAN HET GEMEENTEBESTUUR TERUGBEZORGO'D. DE HOUDER IS VERPLICHT DE VERLENGING OF DE VERVERGANG TE VRAGEN VOOR HET EINDE VAN DE GELDIGHEIDSDUUR. OP IEDERE TVERVALSING STAAT CORRECTIONELE STRAF.

Cette carte doit être remplacée en cas de perte ou de détérioration et remise à l'Administration Communale lors du départ définitif du royaume. Le titulaire doit en solliciter le renouvellement avant l'expiration de sa validité. Toute falsification expose à des peines correctionnelles.

Diese Erlaubnis muss im Falle des Verlustes oder der Beschädigung ersetzt und bei der endgültigen Ausreise aus dem Königreich der Gemeindeverwaltung zurückgegeben werden. Vor dem Erlöschen der Gültigkeit muss der Inhaber die Verlängerung oder Erneuerung beantragen. Fälschung wird strafrechtlich verfolgt.

In caso di perdita o di deterioramento questo documento verrà sostituito. Nel caso di partenza definitiva dal Regno dovrà essere consegnato all'amministrazione comunale. Il titolare deve chiederne la proroga od il rinnovo prima della scadenza. Ogni falsificazione è punibile a termini di legge.

Zijde 2

Zijde 3

Nr. OPENBARE VEILIGHEID - No. Sûreté Publique - Nr. beim Büro für Öffentl. iche Sicherheit - No Istruz. Pubblica Sicurezza	
NAAM - Nom - Name - Cognome	
VOORNAMEN - Prénoms - Vornamen - Nomi	
BURG. STAAT - Etat-Civil - Familienstand - Stato-Civile	
GEBOREN TE, OP - Né a. le - Geboren in, am - Nato a. il -	
NATIONALITEIT - Nationalité / Staatsangehörigkeit / Nazionalità	
BEROEP - Profession - Beruf - Professione	
HANDEKENING VAN HOU- DER - Signature du porteur - Un- terschrift des Inhabers - Firma del titolare	<p style="text-align: center;">FOTO</p> 
E.R.U.	211.233

Bijlage 9

Model II

BELGIË VERBLIJFSCAART VAN EEN ONDERDAAN VAN EEN LID-STAAT DER E.E.G. L.R.L. 222.222		ADRES	
		NAAM	
		VOORNAMEN	
		GEBOREN TE, OP	
		BURG. STAAT	NN
		NATIONALITEIT	GESLACHT
		UITGEREIKT OP	
		GEDIGT TOT	
FOTO		Vr. DE AMBT. VAN DE BURG. STAND	HANDETEKENING VAN MOUDER
Nr. O.V.		In deze ruimte niet schrijven	

Annexe 9

Modèle 1

Face 4

Face 1

CETTE CARTE DOIT ETRE REMPLACÉE EN CAS DE PERTE OU DE DÉTERIORATION ET DEMISE A L'ADMINISTRATION COMMUNALE LOUR DU DÉPART définitif DU ROYAUME, LE TITULAIRE DOIT EN SOLICITER LE RENOUVELLEMENT AVANT L'EXPIRATION DE SA VALIDITÉ.
TOUTE FALSIFICATION EXPOSE A DES PEINES CORRECTIONNELLES.

In geval van verlies of beschadiging dient deze kaart te worden vervangen en, bij een definitiefs vertrek uit het Rijk, aan het Gemeentebestuur terugbezorgd. De houder is verplicht de verlenging of de vervanging te vragen vóór het einde van de geldigheidsduur. Op iedere vervalsing staat correctionele straf.

Diese Erlaubnis muss im Falle des Verlustes oder der Beschädigung ersetzt und bei der endgültigen Ausreise aus dem Königreich der Gemeindeverwaltung zurückgegeben werden. Vor dem Erlöschen der Gültigkeit muss der Inhaber die Verlängerung oder Erneuerung beantragen. Fälschung wird strafrechtlich verfolgt.

In caso di perdita o di deterioramento questo documento verrà sostituito. Nel caso di partenza definitiva dal Regno dovrà essere consegnato all'amministrazione comunale. Il titolare deve chiederne la proroga od il rinnovo prima della scadenza. Ogni falsificazione è punibile a termine di legge.

ROYAUME DE BELGIQUE

CARTE DE SEJOUR DE RESSORTISSANT D'UN ETAT MEMBRE DE LA C.E.E.

Verbijtskaart van een onderdaan van een Lid-Staat der E.E.G.

Aufenthalterlaubnis für Angehörige eines Mitgliedstaats der EWG

Carta di soggiorno di cittadino di uno Stato membro della CEE

~~- LA PRESENTE CARTE EST DELIVREE EN APPLICATION DU REGLEMENT (C.E.E.) NO 1072/68 DU CONSEIL DES COMMUNES ET DES EUROPEENNES SUR LES CARTES D'IDENTITE DES SUJETS DES PAYS EN EXECUTION DE LA DIRECTIVE DU CONSEIL DU 10 OCTOBRE 1968, CONFORMEMENT AUX DISPOSITIONS DU REGLEMENT (CEE) N° 1672/68 LE TITULAIRE DE LA PRESENTE CARTE A LE BREVET D'ACCES DANS LES MEMES CONDITIONS QUE LES TRAVAILLEURS ACCES AUX ACTIVITES SALARIEES ET DE LES EXERCER SUR LE TERRITOIRE ...~~

EMISE A

Université de

Augsburg, le

Réf. n°

ARRONDISSEMENT

SPECIMEN

LE
Op
Am
II

VALIDE JUSQU'AU
Goldie tot
Gültig bis
Valid fino al

Pr L'OFFICIER DE L'ETAT-CIVIL
Vr. des Amtes der Bürgeliche Stand
Für den Standesbeamten
Per l'Ufficiale dello Stato civile

Face 2

NE SURETE PUBLIQUE - Nr. Openbare Veiligheid - Nr. beim Büro für Öffentliche Sicherheit - No Istris. Pubblica Sicurezza	
NOM - Naam - Name - Cognome	
PRENOMS - Voornamen - Vornamen - Nomi	
ETAT-CIVIL - Burg. staat - Familienstand - Stato-Civile	
NE A. LE - Geboren te, op - Geboren in, am - Nato a, il	
NATIONALITE - Nationalität - Staatsangehörigkeit / Nationalidad	
PROFESSION - Beroep - Beruf - Professione	
SIGNATURE DU PORTEUR Handtekening van houder - Unter- schrift des Inhabers - Firma del titolare	PHOTO  SCEAU 
LRL	211.233

4868

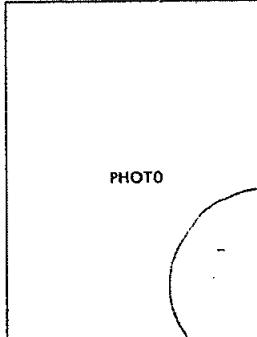
BELGISCH STAATSBLEAD — 17.4.1984 — MONITEUR BELGE

Annexe 9

Modèle II

Face 1

BELGIQUE
CARTE DE SEJOUR DE
RESSORTISSANT D'UN ETAT
MEMBRE DE LA C.E.E.
L.R.L. 222.222



N° S.P.

ADRESSE.....
.....
NOM.....
PRENOMS.....
NE A, LE

ETAT-CIVIL..... NN.....

NATIONALITE..... SEXE.....

EMISE LE

VALIDE JUSQU'AU

POUR L'OFFICIER DE L'ETAT CIVIL

SIGNATURE DU PORTEUR



Ne rien indiquer dans cette zone

Anlage 9

Muster I

Blatt 4

<p>DIESE ERLAUBNIS MUSS IM FALLE DES VERLUSTES ODER DER BESCHÄDIGUNG ERSETZT UND BEI DER ENDGÜLTIGEN AUSREISE AUS DEM KÖNIGREICH DER GEMEINDEVERWALTUNG ZURÜCKGEGEBEN WERDEN. VOR DEM ERÖSCHEN DER GÜLTIGKEIT MUSS DER INHABER DIE VERLÄNGERUNG ODER ERNEUERUNG BEANTRAGEN.</p> <p>FÄLSCHUNG WIRD STRAFRECHLICH VERFOLGT.</p> <p><i>Cette carte doit être remplacée en cas de perte ou de détérioration et remise à l'Administration Communale lors du départ définitif du royaume. Le titulaire doit en solliciter le renouvellement avant l'expiration de sa validité.</i></p> <p><i>Toute falsification expose à des peines correctionnelles.</i></p> <p><i>In geval van verlies of beschadiging dient deze kaart te worden vervangen en, bij een definitief vertrek uit het Rijk, aan het Gemeentebestuur teruggezorgd. De houder is verplicht de verlenging of de vervanging te vragen voor het einde van de geldigheidsduur. (Op jedere vergulking staat correctionele straf).</i></p> <p><i>In caso di perdita o di deterioramento questo documento verrà sostituito. Nel caso di partenza definitiva dal Regno dovrà essere consegnato all'amministrazione comunale. Il titolare deve chiedere la proroga od il rinnovo prima della scadenza. Ogni falsificazione è punibile a termini di legge.</i></p>	
--	--

Blatt 1

<p>KÖNIGREICH BELGIEN</p>  <p>AUFENTHALTERLAUBNIS FÜR ANGEHÖRIGE EINES MITGLIEDSTAATS DER EWG</p> <p><i>Carte de séjour de ressortissant d'un Etat membre de la CEE.</i></p> <p><i>Verblisjkaart van een onderdaan van een Lid-Staat der E.E.G.</i></p> <p><i>AUFENTHALTERLAUBNIS WIRD AUF GRUND DER VERORDNUNG (EWG) Nr. 1617/68 DES RATES DER EUROPÄISCHEN GESELLSCHAFTEN VOM 10. DEZEMBER 1968 UND SEINER DURCHFÜHRUNGSDIRKETTIK (BGBART. 144, 161, 162, 163, 164, 165, 166, 167, 168, 169, 170, 171, 172, 173, 174, 175, 176, 177, 178, 179, 180, 181, 182, 183, 184, 185, 186, 187, 188, 189, 190, 191, 192, 193, 194, 195, 196, 197, 198, 199, 200, 201, 202, 203, 204, 205, 206, 207, 208, 209, 210, 211, 212, 213, 214, 215, 216, 217, 218, 219, 220, 221, 222, 223, 224, 225, 226, 227, 228, 229, 230, 231, 232, 233, 234, 235, 236, 237, 238, 239, 240, 241, 242, 243, 244, 245, 246, 247, 248, 249, 250, 251, 252, 253, 254, 255, 256, 257, 258, 259, 260, 261, 262, 263, 264, 265, 266, 267, 268, 269, 270, 271, 272, 273, 274, 275, 276, 277, 278, 279, 280, 281, 282, 283, 284, 285, 286, 287, 288, 289, 290, 291, 292, 293, 294, 295, 296, 297, 298, 299, 300, 301, 302, 303, 304, 305, 306, 307, 308, 309, 310, 311, 312, 313, 314, 315, 316, 317, 318, 319, 320, 321, 322, 323, 324, 325, 326, 327, 328, 329, 330, 331, 332, 333, 334, 335, 336, 337, 338, 339, 340, 341, 342, 343, 344, 345, 346, 347, 348, 349, 350, 351, 352, 353, 354, 355, 356, 357, 358, 359, 360, 361, 362, 363, 364, 365, 366, 367, 368, 369, 370, 371, 372, 373, 374, 375, 376, 377, 378, 379, 380, 381, 382, 383, 384, 385, 386, 387, 388, 389, 390, 391, 392, 393, 394, 395, 396, 397, 398, 399, 400, 401, 402, 403, 404, 405, 406, 407, 408, 409, 410, 411, 412, 413, 414, 415, 416, 417, 418, 419, 420, 421, 422, 423, 424, 425, 426, 427, 428, 429, 430, 431, 432, 433, 434, 435, 436, 437, 438, 439, 440, 441, 442, 443, 444, 445, 446, 447, 448, 449, 450, 451, 452, 453, 454, 455, 456, 457, 458, 459, 460, 461, 462, 463, 464, 465, 466, 467, 468, 469, 470, 471, 472, 473, 474, 475, 476, 477, 478, 479, 480, 481, 482, 483, 484, 485, 486, 487, 488, 489, 490, 491, 492, 493, 494, 495, 496, 497, 498, 499, 500, 501, 502, 503, 504, 505, 506, 507, 508, 509, 510, 511, 512, 513, 514, 515, 516, 517, 518, 519, 520, 521, 522, 523, 524, 525, 526, 527, 528, 529, 530, 531, 532, 533, 534, 535, 536, 537, 538, 539, 540, 541, 542, 543, 544, 545, 546, 547, 548, 549, 550, 551, 552, 553, 554, 555, 556, 557, 558, 559, 560, 561, 562, 563, 564, 565, 566, 567, 568, 569, 570, 571, 572, 573, 574, 575, 576, 577, 578, 579, 580, 581, 582, 583, 584, 585, 586, 587, 588, 589, 589, 590, 591, 592, 593, 594, 595, 596, 597, 598, 599, 600, 601, 602, 603, 604, 605, 606, 607, 608, 609, 610, 611, 612, 613, 614, 615, 616, 617, 618, 619, 620, 621, 622, 623, 624, 625, 626, 627, 628, 629, 630, 631, 632, 633, 634, 635, 636, 637, 638, 639, 640, 641, 642, 643, 644, 645, 646, 647, 648, 649, 650, 651, 652, 653, 654, 655, 656, 657, 658, 659, 660, 661, 662, 663, 664, 665, 666, 667, 668, 669, 661, 662, 663, 664, 665, 666, 667, 668, 669, 670, 671, 672, 673, 674, 675, 676, 677, 678, 679, 680, 681, 682, 683, 684, 685, 686, 687, 688, 689, 681, 682, 683, 684, 685, 686, 687, 688, 689, 690, 691, 692, 693, 694, 695, 696, 697, 698, 699, 691, 692, 693, 694, 695, 696, 697, 698, 699, 700, 701, 702, 703, 704, 705, 706, 707, 708, 709, 701, 702, 703, 704, 705, 706, 707, 708, 709, 710, 711, 712, 713, 714, 715, 716, 717, 718, 719, 711, 712, 713, 714, 715, 716, 717, 718, 719, 720, 721, 722, 723, 724, 725, 726, 727, 728, 729, 721, 722, 723, 724, 725, 726, 727, 728, 729, 730, 731, 732, 733, 734, 735, 736, 737, 738, 739, 731, 732, 733, 734, 735, 736, 737, 738, 739, 740, 741, 742, 743, 744, 745, 746, 747, 748, 749, 741, 742, 743, 744, 745, 746, 747, 748, 749, 750, 751, 752, 753, 754, 755, 756, 757, 758, 759, 751, 752, 753, 754, 755, 756, 757, 758, 759, 760, 761, 762, 763, 764, 765, 766, 767, 768, 769, 761, 762, 763, 764, 765, 766, 767, 768, 769, 770, 771, 772, 773, 774, 775, 776, 777, 778, 779, 771, 772, 773, 774, 775, 776, 777, 778, 779, 780, 781, 782, 783, 784, 785, 786, 787, 788, 789, 781, 782, 783, 784, 785, 786, 787, 788, 789, 790, 791, 792, 793, 794, 795, 796, 797, 798, 799, 791, 792, 793, 794, 795, 796, 797, 798, 799, 800, 801, 802, 803, 804, 805, 806, 807, 808, 809, 801, 802, 803, 804, 805, 806, 807, 808, 809, 810, 811, 812, 813, 814, 815, 816, 817, 818, 819, 811, 812, 813, 814, 815, 816, 817, 818, 819, 820, 821, 822, 823, 824, 825, 826, 827, 828, 829, 821, 822, 823, 824, 825, 826, 827, 828, 829, 830, 831, 832, 833, 834, 835, 836, 837, 838, 839, 831, 832, 833, 834, 835, 836, 837, 838, 839, 840, 841, 842, 843, 844, 845, 846, 847, 848, 849, 841, 842, 843, 844, 845, 846, 847, 848, 849, 850, 851, 852, 853, 854, 855, 856, 857, 858, 859, 851, 852, 853, 854, 855, 856, 857, 858, 859, 860, 861, 862, 863, 864, 865, 866, 867, 868, 869, 861, 862, 863, 864, 865, 866, 867, 868, 869, 870, 871, 872, 873, 874, 875, 876, 877, 878, 879, 871, 872, 873, 874, 875, 876, 877, 878, 879, 880, 881, 882, 883, 884, 885, 886, 887, 888, 889, 881, 882, 883, 884, 885, 886, 887, 888, 889, 890, 891, 892, 893, 894, 895, 896, 897, 898, 899, 891, 892, 893, 894, 895, 896, 897, 898, 899, 900, 901, 902, 903, 904, 905, 906, 907, 908, 909, 901, 902, 903, 904, 905, 906, 907, 908, 909, 910, 911, 912, 913, 914, 915, 916, 917, 918, 919, 911, 912, 913, 914, 915, 916, 917, 918, 919, 920, 921, 922, 923, 924, 925, 926, 927, 928, 929, 921, 922, 923, 924, 925, 926, 927, 928, 929, 930, 931, 932, 933, 934, 935, 936, 937, 938, 939, 931, 932, 933, 934, 935, 936, 937, 938, 939, 940, 941, 942, 943, 944, 945, 946, 947, 948, 949, 941, 942, 943, 944, 945, 946, 947, 948, 949, 950, 951, 952, 953, 954, 955, 956, 957, 958, 959, 951, 952, 953, 954, 955, 956, 957, 958, 959, 960, 961, 962, 963, 964, 965, 966, 967, 968, 969, 961, 962, 963, 964, 965, 966, 967, 968, 969, 970, 971, 972, 973, 974, 975, 976, 977, 978, 979, 971, 972, 973, 974, 975, 976, 977, 978, 979, 980, 981, 982, 983, 984, 985, 986, 987, 988, 989, 981, 982, 983, 984, 985, 986, 987, 988, 989, 990, 991, 992, 993, 994, 995, 996, 997, 998, 999, 991, 992, 993, 994, 995, 996, 997, 998, 999, 1000, 1001, 1002, 1003, 1004, 1005, 1006, 1007, 1008, 1009, 1001, 1002, 1003, 1004, 1005, 1006, 1007, 1008, 1009, 1010, 1011, 1012, 1013, 1014, 1015, 1016, 1017, 1018, 1019, 1011, 1012, 1013, 1014, 1015, 1016, 1017, 1018, 1019, 1020, 1021, 1022, 1023, 1024, 1025, 1026, 1027, 1028, 1029, 1021, 1022, 1023, 1024, 1025, 1026, 1027, 1028, 1029, 1030, 1031, 1032, 1033, 1034, 1035, 1036, 1037, 1038, 1039, 1031, 1032, 1033, 1034, 1035, 1036, 1037, 1038, 1039, 1040, 1041, 1042, 1043, 1044, 1045, 1046, 1047, 1048, 1049, 1041, 1042, 1043, 1044, 1045, 1046, 1047, 1048, 1049, 1050, 1051, 1052, 1053, 1054, 1055, 1056, 1057, 1058, 1059, 1051, 1052, 1053, 1054, 1055, 1056, 1057, 1058, 1059, 1060, 1061, 1062, 1063, 1064, 1065, 1066, 1067, 1068, 1069, 1061, 1062, 1063, 1064, 1065, 1066, 1067, 1068, 1069, 1070, 1071, 1072, 1073, 1074, 1075, 1076, 1077, 1078, 1079, 1071, 1072, 1073, 1074, 1075, 1076, 1077, 1078, 1079, 1080, 1081, 1082, 1083, 1084, 1085, 1086, 1087, 1088, 1089, 1081, 1082, 1083, 1084, 1085, 1086, 1087, 1088, 1089, 1090, 1091, 1092, 1093, 1094, 1095, 1096, 1097, 1098, 1099, 1091, 1092, 1093, 1094, 1095, 1096, 1097, 1098, 1099, 1100, 1101, 1102, 1103, 1104, 1105, 1106, 1107, 1108, 1109, 1101, 1102, 1103, 1104, 1105, 1106, 1107, 1108, 1109, 1110, 1111, 1112, 1113, 1114, 1115, 1116, 1117, 1118, 1119, 1111, 1112, 1113, 1114, 1115, 1116, 1117, 1118, 1119, 1120, 1121, 1122, 1123, 1124, 1125, 1126, 1127, 1128, 1129, 1121, 1122, 1123, 1124, 1125, 1126, 1127, 1128, 1129, 1130, 1131, 1132, 1133, 1134, 1135, 1136, 1137, 1138, 1139, 1131, 1132, 1133, 1134, 1135, 1136, 1137, 1138, 1139, 1140, 1141, 1142, 1143, 1144, 1145, 1146, 1147, 1148, 1149, 1141, 1142, 1143, 1144, 1145, 1146, 1147, 1148, 1149, 1150, 1151, 1152, 1153, 1154, 1155, 1156, 1157, 1158, 1159, 1151, 1152, 1153, 1154, 1155, 1156, 1157, 1158, 1159, 1160, 1161, 1162, 1163, 1164, 1165, 1166, 1167, 1168, 1169, 1161, 1162, 1163, 1164, 1165, 1166, 1167, 1168, 1169, 1170, 1171, 1172, 1173, 1174, 1175, 1176, 1177, 1178, 1179, 1171, 1172, 1173, 1174, 1175, 1176, 1177, 1178, 1179, 1180, 1181, 1182, 1183, 1184, 1185, 1186, 1187, 1188, 1189, 1181, 1182, 1183, 1184, 1185, 1186, 1187, 1188, 1189, 1190, 1191, 1192, 1193, 1194, 1195, 1196, 1197, 1198, 1199, 1191, 1192, 1193, 1194, 1195, 1196, 1197, 1198, 1199, 1200, 1201, 1202, 1203, 1204, 1205, 1206, 1207, 1208, 1209, 1201, 1202, 1203, 1204, 1205, 1206, 1207, 1208, 1209, 1210, 1211, 1212, 1213, 1214, 1215, 1216, 1217, 1218, 1219, 1211, 1212, 1213, 1214, 1215, 1216, 1217, 1218, 1219, 1220, 1221, 1222, 1223, 1224, 1225, 1226, 1227, 1228, 1229, 1221, 1222, 1223, 1224, 1225, 1226, 1227, 1228, 1229, 1230, 1231, 1232, 1233, 1234, 1235, 1236, 1237, 1238, 1239, 1231, 1232, 1233, 1234, 1235, 1236, 1237, 1238, 1239, 1240, 1241, 1242, 1243, 1244, 1245, 1246, 1247, 1248, 1249, 1241, 1242, 1243, 1244, 1245, 1246, 1247, 1248, 1249, 1250, 1251, 1252, 1253, 1254, 1255, 1256, 1257, 1258, 1259, 1251, 1252, 1253, 1254, 1255, 1256, 1257, 1258, 1259, 1260, 1261, 1262, 1263, 1264, 1265, 1266, 1267, 1268, 1269, 1261, 1262, 1263, 1264, 1265, 1266, 1267, 1268, 1269, 1270, 1271, 1272, 1273, 1274, 1275, 1276, 1277, 1278, 1279, 1271, 1272, 1273, 1274, 1275, 1276, 1277, 1278, 1279, 1280, 1281, 1282, 1283, 1284, 1285, 1286, 1287, 1288, 1289, 1281, 1282, 1283, 1284, 1285, 1286, 1287, 1288, 1289, 1290, 1291, 1292, 1293, 1294, 1295, 1296, 1297, 1298, 1299, 1291, 1292, 1293, 1294, 1295, 1296, 1297, 1298, 1299, 1300, 1301, 1302, 1303, 1304, 1305, 1306, 1307, 1308, 1309, 1301, 1302, 1303, 1304, 1305, 1306, 1307, 1308, 1309, 1310, 1311, 1312, 1313, 1314, 1315, 1316, 1317, 1318, 1319, 1311, 1312, 1313, 1314, 1315, 1316, 1317, 1318, 1319, 1320, 1321, 1322, 1323, 1324, 1325, 1326, 1327, 1328, 1329, 1321, 1322, 1323, 1324, 1325, 1326, 1327, 1328, 1329, 1330, 1331, 1332, 1333, 1334, 1335, 1336, 1337, 1338, 1339, 1331, 1332, 1333, 1334, 1335, 1336, 1337, 1338, 1339, 1340, 1341, 1342, 1343, 1344, 1345, 1346, 1347, 1348, 1349, 1341, 1342, 1343, 1344, 1345, 1346, 1347, 1348, 1349, 1350, 1351, 1352, 1353, 1354, 1355, 1356, 1357, 1358, 1359, 1351, 1352, 1353, 1354, 1355, 1356, 1357, 1358, 1359, 1360, 1361, 1362, 1363, 1364, 1365, 1366, 1367, 1368, 1369, 1361, 1362, 1363, 1364, 1365, 1366, 1367, 1368, 1369, 1370, 1371, 1372, 1373, 1374, 1375, 1376, 1377, 1378, 1379, 1371, 1372, 1373, 1374, 1375, 1376, 1377, 1378, 1379, 1380, 1381, 1382, 1383, 1384, 1385, 1386, 1387, 1388, 1389, 1381, 1382, 1383, 1384, 1385, 1386, 1387, 1388, 1389, 1390, 1391, 1392, 1393, 1394, 1395, 1396, 1397, 1398, 1399, 1391, 1392, 1393</i></p>	
---	--

Anlage 9

Muster II

Blatt 1

BELGIEN AUFGEHALTSELAUBNIS FÜR ANGEHÖRIGE EINES MITGLIEDSTAATS DER E.W.G. L.R.L. 222.222	WOHNORTE  NAME VORNAME GEBOREN IN, AM FAMILIENSTAND NN STAATSANGEHÖRIGKEIT GESCHLECHT AUSGESTELLT AM GÜLTIG BIS FÜR DEN STANDESBEAMTEN UNTERSCHRIFT DES INHABERS Nr. ö.s.
In diese Zone nicht schreiben	

Ons bekend om te worden gevoegd bij Ons besluit van 23 maart 1984 tot wijziging van Ons besluit van 8 oktober 1981 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :
 Voor de Minister van Justitie, afwezig,
 De Minister van het Brusselse Gewest,
 P. HATRY

Vu pour être annexé à Notre arrêté du 23 mars 1984, modifiant
 Notre arrêté du 8 octobre 1981, sur l'accès au territoire, le séjour,
 l'établissement et l'éloignement des étrangers.

BAUDOUIN

Par le Roi :
 Pour le Ministre de la Justice, absent,
 Le Ministre de la Région Bruxelloise,
 P. HATRY